

## Back to learning - UNICEF supports Ukrainian children with a Cash for Child Development and Education assistance

In order to support back to learning for Ukrainian children in Slovakia, UNICEF in collaboration with UNHCR supports the Government of the Slovak Republic to provide emergency cash transfers aimed to facilitate access to learning and childcare for children from 0 to 17 years old.



*Credit: Skola Dokoran - Wide Open School*

This assistance will be delivered by UNICEF to the Ukrainian refugees' families, who registered their child, children via UNHCR, so no additional registration is needed. This cash assistance is directed to parents to help with school-related expenses: basic school supplies, school meals, and/or transport costs.

For families with young children, the cash assistance aims to help with child-care-related expenses. It will be a one-time payment of **120 EUR per child 0-17**. The amount of **120 EUR** was calculated based on the amount of Child allowance – *Prídavok na dieťa* delivered by the Government.

In case of any question, please reach out to the UNHCR, UNICEF Cash Hotline:  
Toll-Free Line: 0800 22 12 30 (call from Slovak tel. number)  
Non-Toll-Free Landline: +421 2 22 11 56 50 (call from non-Slovak tel. number).  
Monday to Friday (working days), 8:00 AM to 8 PM

## Späť k učeniu - UNICEF podporuje ukrajinské deti prostredníctvom pomoci na rozvoj a vzdelávanie detí

S cieľom podporiť návrat ukrajinských detí na Slovensku k vzdelávaniu, podporuje UNICEF v spolupráci s UNHCR vládu Slovenskej republiky pri poskytovaní núdzových peňažných prevodov, zameraných na uľahčenie prístupu k vzdelávaniu a starostlivosti o deti vo veku od 0 do 17 rokov.



*Credit: Skola Dokoran - Wide Open School*

Túto pomoc bude UNICEF poskytovať rodinám ukrajinských utečencov, ktoré zaregistrovali svoje deti prostredníctvom UNHCR, takže nie je potrebná žiadna ďalšia registrácia. Táto peňažná pomoc je určená rodičom na pomoc s výdavkami súvisiacimi so školou: základné školské potreby, školské stravovanie a/alebo náklady na dopravu. Pre rodiny s malými deťmi je peňažná pomoc zameraná na pomoc s výdavkami súvisiacimi so starostlivosťou o deti.

Ide o jednorazovú platbu vo výške 120 EUR na dieťa od 0 do 17 rokov. Suma 120 EUR bola vypočítaná na základe výšky prídavku na dieťa - Prídavok na dieťa poskytovaného vládou.

V prípade akýchkoľvek otázok sa obráťte na UNHCR, UNICEF Cash Hotline:

Bezplatná linka: 0800 22 12 30 (volajte zo slovenského tel. čísla)

Spoplatnená pevná linka: (volanie z iného ako slovenského tel. čísla): +421 2 22 11 56 50

Pondelok až piatok (pracovné dni), od 8:00 do 20:00 hod.

## Повернення до навчання - UNICEF підтримує українських дітей проектами Виплати на Дитячий Розвиток та Допомога на Навчання

В рамках допомоги повернення до навчання українських дітей у Словаччині, UNICEF у співпраці з UNHCR підтримує уряд Словацької Республіки у наданні екстрених грошових переказів, спрямованих на полегшення доступу до навчання та догляду за дітьми віком від 0 до 17 років.



*Credit: Skola Dokoran - Wide Open School*

Ця допомога буде надана UNICEF сім'ям українських біженців, які зареєстрували свою дитину, або дітей за допомогою UNHCR, тому додаткова реєстрація не потрібна. Ця грошова допомога призначена батькам для покриття витрат, пов'язаних зі школою: основного шкільного приладдя, шкільного харчування та/або транспортних витрат. Для сімей з маленькими дітьми грошова допомога спрямована на покриття витрат, пов'язаних з доглядом за дитиною.

Це буде одноразова виплата в розмірі **120 євро для дітей віком 0-17 років**. Сума в **120 євро** була розрахована на основі розміру допомоги на дитину – *Prídavok na dieťa*, наданого урядом.

У разі виникнення будь-яких питань, будь ласка, звертайтеся на гарячу лінію UNHCR, UNICEF з питань отримання грошової допомоги:

Безкоштовна лінія: 0800 22 12 30 (дзвінок зі словацького номера телефону)

Не безкоштовна лінія: +421 2 22 11 56 50 (дзвінок не зі словацького номера телефону)

З понеділка по п'ятницю (працьовні дні), з 8:00 до 20:00.